



华夏中文学校
Huaxia Chinese School
•New Jersey •New York •Pennsylvania •Connecticut
华夏中文学校网站：<http://www.hxcs.org/>

华夏园地

投稿邮箱：hxcsnews@gmail.com
主编：卫亚利 责任编辑：顾庄华



小·语世界

大纽约分校

怎么做带香味的纸花

中文 4 年级师听雅 指导老师魏萍

我们要准备两张咖啡过滤纸，一把剪刀，一根绳子和一个订书机。我们也要一些食物颜色，一杯水和一瓶香水。

做带香味的纸花有九步：

第一步，把两张咖啡过滤纸放在一起弄平整；

第二步，像折纸扇子一样把它们折好；

第三步，把纸扇子对折，在中间钉好；

第四步，在纸扇子中间捆上一根绳子；

第五步，用剪刀把两头剪成花瓣的圆圈的形状；

第六步，把折叠成两层的纸一层一层分开，尽量向上翻；

第七步，拿一小杯水，然后滴两滴你喜欢的颜色；

第八步，把纸花的绳子放进带有颜色水的杯子里，等两三个小时让纸花变色；

第九步，现在把纸花拿出来，然后喷上你喜欢的香水。

带香味的纸花做完了！你想把花送给谁呢？



哥拉帕戈斯旅游

中文 7 年级杨丰源 指导老师李志平

去哥拉帕戈斯群岛是最好玩的旅行之一。

哥拉帕戈斯群岛有很多可以玩的地方。

我们去的第一个好玩的地方就是去看哥拉帕戈斯乌龟。哥拉帕戈斯乌龟是世界上最大的乌龟。那一天我们也去看了一个火山爆炸口，火山爆炸口长宽各有一公里，有半公里那么深。

第二天我们去了哥拉帕戈斯科学博物馆和一个沙滩。晚上我们去吃饭的时候，看见了一条 500 米长的街，两边都是饭馆，路中间有一张一张的桌子。我们在哥拉帕戈斯的晚上基本上都是在那里吃的饭。在那里我吃到了最好吃的海鲜。

第三天我们看了很多哥拉帕戈斯动物，有哥拉帕戈斯火焰鸟、哥拉帕戈斯乌龟和很多海鸟。我们在回到船上的路上，看见了一群海狮。

这次旅行我终生难忘，我希望能去更多好玩的地方旅行，特别是现在。

我怎么帮我家的草坪

中文 4 年级张子清 指导老师魏萍

我今天说一说我怎么帮我家的草地。

第一，我家的草坪怎么了？

我家的草地黄了，有苔藓，也有很多杂草。妈妈对我说：“可能是土壤有问题。你可以帮我们测测土么？”妈妈买了一个测土壤的工具，所以我们可以用它帮我测量。

第二，用工具

工具的盒子上有一个说明告诉我怎么用。首先把金属棍子插在土里，然后我用一个按钮调节湿度，亮度或 PH。有一个屏幕说他的数量。

第三，做计划

我先画我家的草地图，把草地分成六块。我在每块测完了以后，就写下来。两天以后，我再测一次。

结果：我们的 PH 是 7 到 8。我测完以后，上网查最好的 PH，我们发现最好的 PH 是 6.5。我们的草地是 PH 太高。

我的妈妈爸爸去买药，然后我们的草坪就会更漂亮了！

有趣的夏令营

中文 7 年级麻浩翔 指导老师李志平

在我七年级的那个夏天，我和我的朋友一起去参加了一个夏令营，夏令营里有很多有趣的课。我报名参加了射箭，3D 打印，编程，赛车制作。

我早上第一节课是编程。在这个课里面，我们要做一个手掌游戏机。虽然整个制作过程很难，但老师帮了我很多，教我怎么把各个零件搭起来。最后，我成功完成了我的手掌游戏机，我很骄傲。

我的第二节课是射箭，我的朋友也是在这节课上。这课的老师很不错，如果我在等别的孩子射箭的时候，老师会带我玩别的游戏。我有很多练习机会，在夏令营的最后一天，我比刚开始的时候命中率提高了很多。

我的第三节课是 3D 打印。这个课很酷！我打印了一个甜甜圈，一个很小的锯子，还有一个哨子和其它不同的东西。我都带回家给爸爸妈妈看了。

最后的那门课是赛车制作课，这个课也很酷。我把一辆小的模型车拆开，把其中的一些部件升级。弄好以后，我们拿着自己的车在赛道上试驾。如果发现问题我们可以回到教室修车。

这个夏令营真的非常有趣，我特别喜欢！

我的小发明：充电器架子

中文 4 年级汤涵语 指导老师魏萍

我今天给你们看的小发明是怎么做一个充电器架子。有了这个东西给手机充电会很方便。这个东西可以挂在一个电源插座上，然后你可以把你的手机放上去，插进插座充电。这样手机和手机线就不会很乱地放在地上。

下面是怎么做充电器架子的步骤。

第一步，我们需要：
●一块硬纸板
●一支铅笔和一支圆珠笔
●一把尖的刀
●一块橡皮
●一把尺

第二步，现在我们先铅笔画出来我们要的印子，把不要的印子用橡皮擦掉，然后用圆珠笔在铅笔印子上描出清楚的轮廓。

第三步，最后我们用刀把硬纸板刻成画出来的样子。

我们做完了！你们也可以选择用油漆涂在板上让它看起来更好看。谢谢大家！



我受伤了

中文 7 年级傅健康 指导老师李志平

老师带着我跑在走廊上，我手里握着纱布捏在额头上。血，汗水和泪水模糊了我的双眼。老师不断地对我说：“你感觉怎么样？我们快点儿。”不知过了多久，我们到了医院。老师带着我进去，里面的人显然已经在等我们了，见我们进来，就快速和老师打了个招呼，叫我躺下来。慢慢地我的眼睛闭上了。

事情过了好久，我还清晰地记得当时发生的情况。那年暑假，我在中国烟台姥姥家。姥姥把我送到一个暑假学校，这样我可以和其他小朋友一起玩。在那里我很快找到了一个朋友，

他叫 Tony。因为他也是从美国回去的，我们很快成了好朋友。有一天，在午休的时候，外面下着大雨，其他小朋友在楼下玩拼图。我和 Tony 觉得很无聊，就在屋子里找来找去。突然看见教室的角落，有一个长长的盒子，里面装了些长棍子。我和 Tony 眼睛一下子亮了起来。我抽出来一条棍子，Tony 也拿出一根。我们就开始练起剑来。我们打了不到三十秒，Tony 后退到楼梯口，突然把棍子往我身上一扔。我感到额头一疼，立马捂住额头，一丝湿湿的东西从我的指尖流下。我想着，是不是汗？为什么有这么多？汗水滴到我的嘴唇上，我舔了一下，像铁的味道。看了看手，红了。Tony 先是吓得站在那里不动，然后就跑去叫了老师。老师拿了一张厚纸巾，按在我的头上，然后拉着我的手跑起来。

现在我的额头上还有一个疤。这件事以后，我和朋友闹着玩的时候就特别小心！

有机无害口罩清新剂

中文 4 年级陈嘉宜 指导老师魏萍

为什么需要口罩清新剂？在新冠病毒大流行中，我们出门都需要戴口罩。但是新口罩都有一股工厂的化学气味，很不好闻。我发明的口罩清新剂是百分之百有机的，不会伤害到你的身体，可以在任何口罩上使用。我的口罩清新剂会吸收口罩上的异味，使您的口罩闻起来清新而干净。

我用的原料是大家在超市里很容易找到的：一个柠檬，一小块肉桂，几滴香草精，一汤匙小苏打，和两杯水。

有机无害口罩清新剂制作方法很简单。首先，将柠檬切成片。然后，把柠檬片和苏打放入锅中。再加入香草精和肉桂。最后，倒进两杯水。小火煮两小时，每一小时加一点水。两小时时，关火，晾凉，过滤后，装到一个小喷瓶里。

现在，用自制的清新剂在您的口罩上喷一喷，是不是很好闻啊？



六年级上学第一天

中文 7 年级 王英涵 指导老师：李志平

九月十四号是我六年级的第一天，我上中学了！

我上小学的时候，每天需要在七点四十五到八点起床，因为学校八点四十开始。我和我弟弟走五分钟就到了学校了。但是中学呢，八点就开始。而且中学离我家挺远的，需要爸爸妈妈开车送我或者坐校车。所以我就七点起床，吃了饭，装了书包，爸爸开车送我到学校。

学校的校长和老师，站在门外，欢迎所有学生。她说会有老师站在路边，帮他们找到我们的教室。我们分成四个分区：库珀，喷泉，坡盘，和卜辽。我去了我所在地，老师帮我找到了教室。

我的老师是特尼老师，他说他教我们科学。我记得校长说过每个小时会换教室，每个老师教我们不同的东西。一个小时以后，特尼老师走出了教室，坎博老师进了教室。坎博老师教我们英文，比特老师会教我们社会科学，尼斯塔老师教我们数学，凯博特老师教我们电脑，柔莫老师教我们体育，哈里也老师教我们音乐。

放学了，我坐校车回家。以前，校车里会有很多人，但是因为今天只有一半的六年级到学校上课，所以校车里只有六个人。

总之，我觉得去学校比留在家更好玩。我喜欢上学！



大纽约分校在疫情下的教学探索

今年是华夏大纽约建校以来面临特别困难的一年，在疫情下，学校教学全面转到线上，对学校已有的成熟教学方式和学生们习惯的教学方法是非常大的冲击。在全网课时代，如何提高教学质量，继续保持学生们学习中文的兴趣，我校的老师和管理团队一起努力，进行了有益的探索。

一个困难来源于保持学生的学习兴趣。中文学习本来就比较困难，没有面对面的交流，让学生远程保持注意力，对孩子们和老师都有很大的压力和挑战。学校在这种情况下，进行了多方面的努力。

首先，从中国宣布疫情爆发，封城开始，华夏大纽约校委会就立刻行动起来，从那时到 1 月底，所有行动都在快速有序进行中。1 月底，家长们开始对疫情传染感到担心的时候，我校已经安排了两次教师网络教学培训，并建立了完整的网络教学服务支持团

队，只用了一个星期多的时间。从那时开始，就立刻全面转为网课教学，并且为所有老师配置了 Zoom 专业账号。学校的技术团队和老师紧密配合，从第一次网课开始，就提供全程实时技术支持，使我校的网络教学没有任何一节课受到技术问题的影响。家长们的上远程课的各类问题，都有我校服务热线现场回答。每个周日，团队连续不间断的技术支持，保证了教学质量，获得家长的一致好评。

在网络时代，我们并没有因为不能够够现场教学，而放弃学校的其他活动。有些集体大型活动，比如春节联欢会等，只能遗憾取消。但是毕业典礼，是学生们结业的重要时刻，虽然不能见面，但毕业班老师和校领导对毕业典礼充分重视，精心准备特别的云毕业典礼。

首先，请每位毕业生，写一段话，回顾几年来在中文学校的学习，配上自己的生活照。我们的毕业班老师们对每个孩子，都写了个人寄语，并且把学习中的小故事、小插曲放进每段学生的介绍中，严肃庄重的毕业典礼，同时又充满了温情回忆。老师们把学生的心里话和照片编辑起来，配上老师们自己的照片视频，一个充满欢乐与感恩的毕业典礼，让学生们留下了非常深刻的印象。

其次，为了让学生们在暑期依然能够坚持中文学习，学校在暑期氛围，校委会在学年结束后，没有放松，马不停蹄准备暑期夏令营课，提出夏令营课做到“精心准备，课程充实，兴趣广泛”。我们的夏令营不仅仅是

多听 多思 多做

——华夏中文学校教师培训会有感

李文斯顿分校 程悦老师

参加今年的华夏中文学校的教师培训会，很开心！作为刚刚入职一年的新教师，我第一次参加这样的大会。会上，很多优秀、经验丰富的老师们无私地将多年的教学经验与大家分享，尤其是就今年网络教学的新情况、新要求下，如何在技术上、教学上以及与学生交流上顶住压力等问题，给大家答疑解惑。我从中学到了很多技巧和经验。下面，结合自己的教学情况和会议心得，简单地谈谈体会。

一、正视特殊教学环境，抓住网络课件特色

第一堂课我听了杜静老师关于针对网络教学，修改教学方案的讲座，这也是我很感兴趣的内容。因为网络教学和现场教学区别很大，去年的教学设计有很多都不适用，例如课堂互动在网络上有局限性，它无法同时让两位以上同学参与。而单纯由老师讲述又无法激发同学们的兴趣。面对难题，我们要做好以下三点：

1. 重视教学设计

网络课堂虽然无法和现场教学相比，但是优势也很明显。我分析了上一年度学生的作业完成情况，发现以游戏为载体的教学和作业更能引起学生的兴趣，游戏形式的作业完成度和正确率要高于简答题、口语题和作文写作。

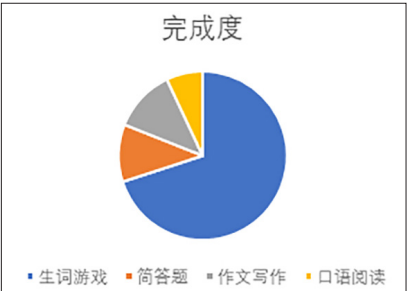


图 1：学生每周作业按类型分完成率

上图表明，结合学生的年龄特点、兴趣爱好等因素设计教学方案，能大幅度提高课堂的参与度和互动率，进一步提升学生对中文学习的兴趣。

通过老师分享，也学习了多样化的教案设计方法，例如学期初始，为了尽快熟悉每一位学生 and 了解他们的中文水平，可以使用“轮盘游戏”抽签决定如何介绍自己。教学生字时，我起初使用生字卡。但在网络教学中就可以采用新方式帮学生加深印象，例如给出铅笔、橡皮、转笔刀等几个关联词汇，让学生推理出新词汇“文具”。由此种方式巩固生字，可以加深印象并进一步拓宽知识和词汇量。

2. 掌握学生心理

学习中文对于非母语环境下成长的孩子来说有很大的困难。虽然在家里可以跟父母听说交流，但是阅读和写作还是不易攻克。在教学上，要由简入难，不能拔苗助长。每天进步一点点，让他们看到自己的成绩，才能激发兴趣和自信心。例如在教授课程尤其是生字词时，适当地以中英文结合的方式讲解，可以让他们更快速和直观地捕捉词汇的含义，尤其其教学内容包含古诗和古文的情况下，中英对照更容易让学生接受和读懂。在课堂上我也会中英文对照教学，在和学生互动方面，我会根据学生的进度不同，有重点地基础弱一点的同学回答问题，将他们的主动拉进学习和讨论的氛围中来，这样更有助于他们提升成绩。

3. 强化家校沟通

加强和学生家长的联系，在网络教学中显得尤为重要。除了课下督促作业，家长们还要担负起监督收发作业和监督考试的任务。以开学以来收发作业情况为例，非常积极重视学生学习中文的家长，其孩

子作业提交很及时并且完成得很好；沟通过数次也不积极督促孩子的家长，学生提交作业率很低，课堂参与率也不高。因此，除了每周写家长信布置作业，我还会与有问题的孩子家长进一步沟通。只有首先让家长和老师之间达成共识，才能帮助孩子学好中文。

二、认识多样网络学习平台 掌握灵活教学方式

第二节课我听了廖山漫老师关于网络平台评估的讲座。她主要从技术上介绍了几个网络常用教学平台的使用方法，例如 Google Classroom、Nearpod、Google Form、Google Slides 等平台的特色和应用。由于时间限制，她主要讲解了 Nearpod 的应用。Nearpod 在教案设计上有着丰富的选择和样板，例如可以选择设计游戏进入课程，或者插入 3D 实景图片介绍实物，又或者以提问和答题比赛的方式开展教学，非常生动有趣。Google Form 则更多地应用于设计考试试卷和平时批改作业，非常方便便捷。

虽然线上教学平台多种多样，但是都利用了轻松愉快的方式寓教于乐。我们应该开阔眼界，接收多样化的教学模式，吸引孩子们的注意力。这样，教学效果才能事半功倍。



图 2：廖山漫老师教学示范

三、精准把握学生兴趣 提高阅读写作能力

根据自己所教授马立平七年级的教材特点，第三节我选择了张晓静老师的阅读和作文教学讲座。她分别从阅读和写作两部分内容分享了自己的教学经验。

1. 阅读理解

阅读理解是提高中文学习水平最便捷的途径。每次教授新课前，我都会要求学生预习阅读，带着感想和问题开始课堂学习。最好是可以提出几个困惑和疑问，带着这些问题有重点地听讲。同时，课后更要阅读课文，这样才能温故而知新，巩固生词、提高对一些写作手法的认识。例如，可以通过阅读不断加深对生词印象，学会用生字词造句。又或者在阅读时划出自己喜欢的写作手法，例如对比、拟人、排比等，并尽可能地应用于下一次的作文。

2. 作文创作

写作是高级中文的重要内容。马立平中文七年级的重点是叙事和写人。在讲解作文时，通常要把以下几点：**首先**，要求学生明确自己要写什么，也就是确定中心思想。有了中心思想，文章就有了灵魂，就像房屋有了地基，接下来就可以添砖加瓦了；**其次**，作文的第一段要开门见山地写出时间、地点、人物等重要信息。不要太多，表达清楚即可；**第三**，作文的中间部分要详细描写过程，详略得当。能突出主题的内容详细写，无关的内容不要写，不要喧宾夺主。其要善于应用人物的语言、动作、表情等来表达主题，不要过于平铺直叙，真情实感即可；**第四**，作文的结尾要呼应第一段，点明主题，简单明了，拔高中心思想，体现文章想要表达的意义和道理。

根据学生写作分析，大部分同学能做到结构清晰，分清开头、中间和结尾，但是经常在过程描述中分不清主次详略，无关内容描写过多，无法直观地突出文章主题。而结尾部分不能直接点题，结束得很草率。这表明还需要进一步加强作文大纲的写作练习。

听了一天的会议，我感受到华夏中文学校的教师培训课程对于半路出家的新入职老师来说真的非常有意义。很高兴能在华夏中文学校这个大家庭里学习成长。我只是选择了最感兴趣的三个讲座浅谈几点感想，远远不能概括会议的全部。感谢所有老师们无私地分享自己多年的教学经验，我也看到了自己还有很多不足。下一步希望通过实践不断积累，提高教学水平，保持初心，教书育人，坚持多听、多思、多做，争取早日成为一名合格的中华文化传播者。

重，但国内的合作方非常努力地“寻根夏令营”提供了很多的新形式。国内的大学生助教，教孩子使用微信，用微信小程序，让孩子们参与互动，提交各式类型的小作业、小创作，绘画、朗诵、故事、视频、图片，五花八门。孩子们对这种新的形式非常地开心，甚至在夏令营结束之后还念念不忘，问学校能不能继续开展类似活动。

通过以上这些行动，学校极大的凝聚了中文学习的动力。这是我们在疫情困难下，为同学们的中文教育，做出的一些尝试和努力。希望我们的这些努力，能够为孩子们的中文学习带来多一点点益处，让他们在这个困难时刻，不会因为无法到校，而损失学习中文的机会。我们充分利用新的技术和条件，挖掘更多有趣、有效的新方法。我们和兄弟分校一齐努力，把中文教育做好，做强！

（大纽约分校校委会 供稿）